

Songe d'une nuit d'été [sõʒ dyn nɥi de.te] (A summer night's dream)

Text by *Paul Fort* (1872-1960)

Set by *André Caplet* (1879-1925), from *Cinq ballades françaises de Paul Fort*, #4

La rose libre des montagnes

[la roz li.brø de mõ.tapŋ]

The free rose of-the mountains

a sauté de joie cette nuit,

[a so.te dø ʒwa sɛt nɥi]

– leapt for joy this night,

(leapt for joy last night,)

et toutes les roses des campagnes,

dans tous les jardins, ont dit:

"Sautons, d'un genou léger,

mes sœurs, par-dessus les grilles.

arrosoir du jardinier vaut-il

un brouillard qui brille?"

J'ai vu, dans la nuit d'été,

sur toutes les routes de la terre,

Courir les roses des parterres

vers une rose en liberté!

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

